

## Conjuntivitis

Estimado(a) padre/madre o tutor,

Se le proporciona esta hoja informativa:

- porque usted o su hijo puede haber estado expuesto a la conjuntivitis (“pinkeye”). Si cree que a su hijo tiene conjuntivitis, comuníquese con su proveedor médico. Notifique a la persona encargada del cuidado de su niño, o a la escuela o preescolar, inmediatamente después de que se haya realizado el diagnóstico.
- sólo con fines informativos.

---

### ¿Qué es la conjuntivitis?

La conjuntivitis es una infección ocular común en los niños. Es una inflamación de la membrana delgada y transparente dentro del párpado y en el blanco del ojo. También se llama "pinkeye" ("ojo rosado").

### ¿Qué causa la conjuntivitis?

Muchas cosas pueden causar la conjuntivitis, incluidas bacterias, virus y alérgenos (como caspa de mascotas o polvo), o irritantes químicos. La conjuntivitis bacteriana es más común en los bebés y niños mayores que la viral conjuntivitis.

### ¿Cuáles son los síntomas de la conjuntivitis?

Los síntomas de la conjuntivitis dependen de la causa. Pueden incluir picazón y ardor en los ojos, secreción de los ojos (blanca, amarilla o verde), párpados que se pegan y párpados hinchados. El área blanca del ojo (conjuntiva) se ve roja.

Si un virus causa la conjuntivitis, puede haber otros síntomas como secreción nasal, dolor de garganta y dolor de oídos. Los síntomas de la conjuntivitis viral ocurren 5-14 días después de la exposición. Las personas con conjuntivitis viral pueden ser transmisible por hasta 14 días después del comienzo de los síntomas. En la conjuntivitis bacteriana, los síntomas aparecen 1-3 días después de la exposición. La enfermedad puede durar de 2 días a 2 semanas.

Si la conjuntivitis es el resultado de una exposición química, los síntomas ocurren directamente después de la exposición. Si la conjuntivitis es el resultado de alergias, los síntomas pueden aparecer de inmediato o horas después.

Los síntomas que NO están típicamente asociados con la conjuntivitis incluyen cambios en la visión, dolor en los ojos y aumento de la sensibilidad a la luz.

### ¿Cómo se contagia la conjuntivitis?

La conjuntivitis bacteriana y viral puede ser muy contagiosa. La conjuntivitis bacteriana y viral se transmite directa e indirectamente por medio del contacto con las secreciones del ojo o el tracto respiratorio superior de un individuo infectado. Tocar el ojo con las manos sucias es una ruta común para que entren virus y bacterias en el ojo. Compartir los objetos personales que entran en contacto directo con el ojo, como el maquillaje o las gafas de natación, puede transmitir la infección.

---

#### Child Care Health Program

401 Fifth Avenue ■ Seattle, WA 98104-1818 ■ tel: 206.263-8262 ■ fax: 206.205.6236

Adapted from the Snohomish Health District

### ¿Quién está en riesgo de contraer la conjuntivitis?

Cualquier persona que entre en contacto con la secreción de un ojo infectado corre el riesgo de contraer la conjuntivitis. Las infecciones ocurren a cualquier edad. Además, las personas que viven en estrecha convivencia pueden ser más propensas a estar expuestas.

### ¿Cómo se diagnostica la conjuntivitis?

El diagnóstico de conjuntivitis se realiza por medio de la observación directa de los ojos infectados por un médico profesional.

### ¿Cuál es el tratamiento para la conjuntivitis?

Es importante conocer la *causa* de la conjuntivitis para proporcionar el tratamiento correcto. La conjuntivitis *bacteriana* se trata con antibióticos. Los síntomas generalmente mejoran 2-3 días después de comenzar el tratamiento. La conjuntivitis *viral* no responde a los antibióticos y se trata con compresas frías y húmedas.

### ¿Cómo se puede disminuir la transmisión de la conjuntivitis?

- Evite compartir toallas y artículos personales, como maquillaje, con una persona que tenga conjuntivitis.
- El uso de buenas técnicas de lavado de manos puede reducir la transmisión de la conjuntivitis.
- Use una solución de sanitante en juguetes y superficies.
- Deseche los pañuelos faciales adecuadamente y enseñe a los niños a cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo cuando tosen, estornudan o tosen, o estornudan en la parte superior de la manga y no en las manos.

### Lavado de manos

El lavado de manos es una de las formas principales para detener la transmisión de la enfermedad. El manejo de la conjuntivitis debe implicar higiene frecuente de las manos para evitar la propagación. Se recomiendan los siguientes pasos para un buen lavado de manos:

- Encienda el agua tibia.
- Aplique jabón a las manos.
- Frote el jabón sobre la parte superior y las palmas de las manos y alrededor de las uñas. Frótese las manos por aproximadamente 20 segundos.
- Enjuáguese las manos con agua corriente.
- Séque las manos con una toalla desechable limpia.
- Repita el proceso si está preparando alimentos.

### ¿Excluir de un entorno grupal?

Los niños y el personal con conjuntivitis (pinkeye) no deben ser excluidos del cuidado de niños a menos que:

- a. No pueden participar en actividades;
- b. El cuidado de otros niños se vería comprometido debido a la atención requerida por el niño con conjuntivitis;
- c. Cumplen con otros criterios de exclusión, como fiebre\* con cambio de comportamiento;
- d. Un profesional de la salud o un departamento de salud recomienda la exclusión de la persona con conjuntivitis.

---

#### Child Care Health Program

401 Fifth Avenue ■ Seattle, WA 98104-1818 ■ tel: 206.263-8262 ■ fax: 206.205.6236

Adapted from the Snohomish Health District

Los centros de cuidado infantil pueden elegir incluir la conjuntivitis como un criterio de exclusión, pero no es requerido por la ley. Se recomienda que las personas con secreciones oculares sean excluidas de la escuela o de la guardería al final del día hasta que el flujo haya desaparecido o hasta que el niño haya sido evaluado por un profesional médico.

Los niños y el personal en contacto cercano con una persona con conjuntivitis deben ser observados para detectar los síntomas y referidos para su evaluación, si fuera necesario. Si dos o más niños en un entorno de cuidado grupal desarrollan conjuntivitis en el mismo período, solicite el consejo del asesor de salud de cuidado infantil del programa o de la autoridad de salud pública sobre cómo prevenir una mayor propagación. Los niños que tienen síntomas prolongados severos deben ser evaluados por su proveedor de cuidado médico.

Los centros de cuidado infantil pueden elegir incluir la conjuntivitis como un criterio de exclusión, pero no es requerido por la ley. Se recomienda que las personas con secreciones oculares sean excluidas de la escuela o de la guardería al final del día hasta que el flujo haya desaparecido o hasta que el niño haya sido evaluado por un profesional médico. No todos los casos de conjuntivitis requieren antibióticos. Si la condición requiere antibióticos, deben tomar antibióticos durante 24 horas antes de regresar a la guardería.

\* Se define la **fiebre** como: temperatura mayor de 100°F (37.8°C) bajo el brazo o 101°F (38.3°C) por vía oral.

**Referencia:** *Academia Americana de Pediatría (American Academy of Pediatrics)*

- [Manejo de enfermedades infecciosas en el Cuidado Infantil y Escuelas](#), páginas 133-134
- [Cuidando a nuestros niños, Norma 7.5.1.1: Conjuntivitis \(Pinkeye\)](#)

*Este documento fue impreso del sitio web del Programa de Cuidado Infantil de Seattle y el Condado de King (Seattle King County Child Care Program) por su centro de cuidado infantil o escuela. Solo es para proporcionar información y no pretende sustituir una consulta con su proveedor de cuidado médico. Este documento no es válido después del 06/2019.*

---

## **Child Care Health Program**

401 Fifth Avenue ■ Seattle, WA 98104-1818 ■ tel: 206.263-8262 ■ fax: 206.205.6236

**Adapted from the Snohomish Health District**